



21.008

Aussenwirtschaftspolitik.**Bericht 2020****Politique économique extérieure.****Rapport 2020***Erstrat – Premier Conseil*

CHRONOLOGIE

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 04.03.21 (ERSTRAT - PREMIER CONSEIL)

STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 18.03.21 (ZWEITRAT - DEUXIÈME CONSEIL)

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 19.03.21 (SCHLUSSABSTIMMUNG - VOTE FINAL)

STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 19.03.21 (SCHLUSSABSTIMMUNG - VOTE FINAL)

Giacometti Anna (RL, GR), per la commissione: Ho il piacere di presentarvi il rapporto sulla politica economica esterna 2020. La Commissione della politica estera del Consiglio nazionale, in presenza del presidente della Confederazione Guy Parmelin, ha discusso questo rapporto nella sua riunione del 16 febbraio 2021.

Nel 2020 l'economia svizzera è stata duramente colpita dalla pandemia di Covid-19 e dalle misure governative adottate per contenerla. L'impatto di queste misure sull'economia mondiale e sul commercio internazionale suscita grande preoccupazione. La Svizzera, come la maggior parte dei paesi, si è trovata ad affrontare una profonda recessione il cui decorso rimane incerto.

Nell'anno in rassegna il Consiglio federale ha però continuato ad operare attivamente per mantenere e rafforzare l'assetto multilaterale del commercio mondiale regolamentato e la rete esistente di accordi commerciali bilaterali. Nel rapporto di gestione 2020 il Consiglio federale presenta in dettaglio il grado di realizzazione degli obiettivi della politica economica esterna.

L'ulteriore andamento dell'economia dipenderà in modo determinante dall'evoluzione della pandemia e dalle corrispondenti misure di contenimento.

Nonostante la gravità della situazione, nel confronto internazionale il nostro paese finora ha gestito bene questa crisi dal punto di vista economico. Le misure adottate a sostegno dell'economia interna hanno impedito un crollo ancora più massiccio. Le tecnologie e le infrastrutture digitali sono diventate più che mai importanti. Con le drastiche restrizioni imposte dagli Stati alle aziende e alla libertà di viaggio e di movimento, si è constatato che grazie alle forme digitali di lavoro e di comunicazione molte attività economiche, come quelle di gran parte del settore dei servizi e della pubblica amministrazione, hanno potuto continuare malgrado le circostanze estremamente difficili. L'attenzione si è quindi spostata anche su questioni normative concernenti l'utilizzo di queste tecnologie, ad esempio in merito alla protezione dei dati e alla sicurezza informatica.

La discussione sul rapporto ha permesso alla vostra commissione di esaminare l'impatto che la pandemia di Covid-19 sta avendo sul commercio internazionale, oltre che sull'economia svizzera e mondiale.

Sono state discusse anche le tendenze e le prospettive per il 2021. Durante l'anno in corso il Consiglio federale intende presentare una strategia aggiornata in materia di economia esterna.

I membri della commissione hanno espresso alcune preoccupazioni sull'approvvigionamento del nostro paese durante la crisi sanitaria, in particolare per quanto concerne le mascherine e i test.

Hanno inoltre espresso alcune considerazioni e chiesto informazioni sulle azioni concrete per uno sviluppo sostenibile, sulla politica di libero scambio, sui rapporti con l'Unione europea e sull'accordo istituzionale, sulla produzione di materiale sanitario e sui rapporti con la Cina e con altri paesi dell'Asia.

Oltre a prendere atto del rapporto, la commissione ha approvato all'unanimità tre decreti federali: il decreto federale che approva la revisione della Convenzione regionale sulle norme di origine preferenziali paneuromediterranee (Convenzione PEM) e che autorizza il Consiglio federale ad approvare le modifiche di altri accordi internazionali in relazione alla Convenzione PEM; il decreto federale che approva la modifica della Lista LIX-Svizzera-Liechtenstein riguardante la carne condita; il decreto federale che approva le misure tariffali adottate nel 2020.



La vostra commissione vi chiede di prendere atto del rapporto sulla politica economica esterna 2020, comprendente i messaggi sugli accordi economici internazionali e il rapporto sulle misure tariffali adottate nel 2020 e di approvare i tre decreti federali citati.

Fischer Roland (GL, LU), für die Kommission: Gemäss Artikel 10 des Bundesgesetzes über aussenwirtschaftliche Massnahmen berichtet der Bundesrat der Bundesversammlung mindestens einmal jährlich über wichtige Fragen der Aussenwirtschaftspolitik. Der uns vorliegende Bericht des Bundesrates zur Aussenwirtschaftspolitik 2020 kommt dieser Bestimmung nach und gibt uns wiederum einen umfassenden Einblick in die internationalen wirtschaftspolitischen Aktivitäten der Schweiz.

Zusammen mit diesem Bericht unterbreitet der Bundesrat Ihnen auch den Bericht über zolltarifliche Massnahmen im Jahr 2020 sowie drei Bundesbeschlüsse zur Genehmigung: den Bundesbeschluss über die Genehmigung von verschiedenen Abkommen im Zusammenhang mit der Änderung des Regionalen Übereinkommens über Pan-Europa-Mittelmeer-Präferenzursprungsregeln; den Bundesbeschluss über die Genehmigung der Änderung der Liste LIX-Schweiz-Liechtenstein bezüglich Würzfleisch; den Bundesbeschluss über die Genehmigung zolltarifarischer Massnahmen.

An ihrer Sitzung vom 16. Februar hat Ihre Aussenpolitische Kommission vom Bericht Kenntnis genommen. Sie ist ohne Gegenstimme auf die drei Bundesbeschlüsse eingetreten und hat diese in der Gesamtabstimmung einstimmig angenommen.

Es ist nicht überraschend, dass im vergangenen Jahr die Bewältigung der Covid-19-Krise auch in der Aussenwirtschaftspolitik im Zentrum der Arbeiten des Bundesrates und der Verwaltung stand. Wir dürfen zur Kenntnis nehmen, dass die Schweiz die Krise aus wirtschaftlicher Sicht relativ gut bewältigen konnte. Der Einbruch des BIP war im Jahr 2020 mit real minus 2,9 Prozent gemäss den provisorischen Schätzungen des SECO im internationalen Vergleich relativ moderat. Dazu beigetragen haben nicht zuletzt die umfangreichen Unterstützungsprogramme des Bundes und der Kantone zugunsten der Unternehmen und des Arbeitsmarktes. Sie haben

AB 2021 N 159 / BO 2021 N 159

einen grossen Rückgang der gesamtwirtschaftlichen Nachfrage verhindert.

Wir können aber auch feststellen, dass der für die Schweizer Volkswirtschaft überaus wichtige internationale Handel und die globalen Wertschöpfungs- und Lieferketten auch in der Krise relativ gut funktionierten. Auch dadurch wurde ein grösserer Einbruch der Wirtschaftsleistung verhindert. Die Krise zeigt uns aber einmal mehr, wie wichtig für die Schweiz der möglichst diskriminierungsfreie, gut abgesicherte und entwicklungsfähige Zugang zu ausländischen Märkten ist.

Im Zentrum der Diskussionen in der Aussenpolitischen Kommission standen neben den aussenwirtschaftlichen Belangen der Covid-19-Krise unter anderem die Wirtschaftsbeziehungen zu China, der nachhaltige Aussenhandel, die Unternehmensverantwortung, die Investitionskontrollen und natürlich die wirtschaftlichen Beziehungen zur Europäischen Union.

Bezüglich des Europa-Dossiers wurde in der Kommission von verschiedener Seite bemängelt, dass dem Rahmenabkommen im Bericht zu wenig Raum eingeräumt wurde. Schliesslich handelt es sich um einen Rahmenvertrag, der die zukünftigen wirtschaftlichen Beziehungen mit unserem wichtigsten Handelspartner, der Europäischen Union, regelt. Die Auswirkungen einer Unterzeichnung oder einer Nichtunterzeichnung des Abkommens sind dementsprechend gross, geht es doch um den Fortbestand des bilateralen Wegs. Eine ausführlichere Berichterstattung des Bundesrates über Fortschritte oder auch Rückschritte beim Abschluss dieses Abkommens hätte deshalb den Bericht zweifellos bereichert.

Über alles hinweg wurde der Bericht zur Aussenwirtschaftspolitik im Jahr 2020 in der Kommission jedoch gut aufgenommen. Ich bedanke mich im Namen der Kommission beim Bundesrat und seinen Mitarbeitenden herzlich für den Bericht, aber auch für ihren grossen Einsatz im vergangenen Jahr zugunsten der Schweizer Aussenwirtschaft.

Die Kommission beantragt Ihnen einstimmig, von den Berichten Kenntnis zu nehmen und den drei Bundesbeschlüssen zuzustimmen.

Nidegger Yves (V, GE): Ceux d'entre nous qui étaient déjà pubères à l'époque se rappellent encore du fameux tube de Gainsbourg et Birkin "69 année érotique". Nous allons certainement nous souvenir longtemps encore de la performance du Conseil fédéral cette année sous le titre de "2020 année rhétorique".

C'est de cette façon que j'aimerais vous proposer une lecture du rapport du Conseil fédéral sur sa politique économique extérieure. Deux thèmes me paraissent principaux. Le premier est celui de l'approvisionnement et le second celui que l'on pourrait intituler "Les très riches heures des négociations sur l'accord-cadre au temps



du Brexit".

L'approvisionnement, c'est la responsabilité majeure d'un Etat en cas de crise. Le rapport du Conseil fédéral s'ouvre sur un satisfecit que notre exécutif s'accorde à lui-même, s'agissant de l'approvisionnement. C'est évidemment un peu court et appelle quelques critiques. Je rappelle que, lorsque l'Asie testait de manière systématique sa population au printemps 2020, et qu'elle laissait fonctionner les gens non contaminés grâce à un masque sur le nez, la Suisse n'avait – malgré les provisions qui étaient prévues depuis la crise liée à la pandémie de grippe H1N1 de 2010 et 2011 – pas de stocks de masques ni d'accès à des tests. Aujourd'hui, c'est la question du vaccin; ce vaccin qui ressemble de plus en plus à l'Arlésienne, ce personnage de Daudet dont tous les acteurs de la pièce parlent constamment mais que le public ne voit jamais.

Dans les deux cas, vous avez une rhétorique fédérale tout à fait impressionnante: les masques et les tests étaient considérés comme inutiles, voire peu recommandables au printemps, pour devenir obligatoires, le non-port ayant été sanctionné d'une amende dès l'automne, lorsque l'approvisionnement a été réalisé. Quant à la question du vaccin absent, la politique actuelle consiste à convaincre les éventuels réfractaires au vaccin, alors qu'il y a des queues de personnes qui souhaitent se faire vacciner et qui ne peuvent l'être, tout simplement parce que le vaccin n'est pas là. C'est une politique de communication qui ressemblerait à celle du Biafra, qui, en époque de crise alimentaire et de famine, lancerait une campagne contre l'obésité.

La question qui suit immédiatement, s'agissant de ce thème de l'approvisionnement, concerne les compétences données à la Confédération par la loi sur les épidémies, non seulement pour fermer éventuellement les terrasses des cafés de montagne et d'altitude, mais également pour procéder à des injonctions, voire à des réquisitions, s'agissant des produits de première nécessité que sont aujourd'hui les produits sanitaires, au premier rang desquels se trouve évidemment le vaccin.

La grande question est la suivante: quelle est la stratégie du Conseil fédéral s'agissant de la grande industrie suisse des pharmas, fleuron de notre économie, en période de crise et de pandémie? Il y a une chose que l'on ne peut pas reprocher au Conseil fédéral, puisqu'elle vient de l'économie privée: un très grand groupe suisse, considérant que la vaccination n'était plus actuelle et plus rentable, a vendu tout son secteur vaccin à un autre groupe à l'étranger quelque temps avant la crise sanitaire. Ce n'est pas malin, mais ce que l'on peut reprocher au secteur privé – à savoir ne pas avoir investi suffisamment dans la recherche et le développement de vaccins aujourd'hui, parce que c'est peu rentable –, on doit évidemment l'exiger de l'Etat dont le rôle est précisément de suppléer à ce que le privé ne peut pas faire, à savoir les investissements nécessaires pour conserver dans le pays une capacité vaccinale industrielle. Il y a Lonza, en collaboration avec Moderna. Il n'y a pas, que je sache, de politique fédérale qui permettrait une vaccination prioritaire des Suisses, ce qui est pourtant de la responsabilité du Conseil fédéral, par le biais de cette entreprise, par exemple.

Le deuxième thème est l'accord institutionnel, qui est perçu assez clairement par la population comme inacceptable sur son point essentiel, la reprise obligatoire des évolutions du droit européen. C'est pourtant l'essence même de cet accord. C'est la demande de l'Union européenne que nous reprenions une telle obligation. A partir du moment où on n'en veut pas, là aussi, le Conseil fédéral use de rhétorique et parle de "clarification". Mais les choses sont parfaitement claires du côté de l'Union européenne. Nous sommes allés négocier en position de faiblesse tout simplement parce que nous avons exclu, contrairement aux Britanniques, la possibilité d'un "no deal". Nous avons dit: "oui, oui mais". L'Union européenne a répondu: "il n'y a pas de 'mais'". Et donc la clarification qui est demandée aujourd'hui est de pure rhétorique. La question qui devrait se poser, et que les Britanniques ont osé aborder dans leurs débats, c'est celle de savoir ce que l'on fait en cas de "no deal". A cette question, il n'y a pas de réponse.

Moyennant cette cautèle sur la rhétorique, le groupe UDC vous recommande d'approuver cet objet.

Crottaz Brigitte (S, VD): Le rapport qui nous est soumis est très complet et fait bien sûr état des répercussions sur les différents thèmes de la crise sanitaire qui a commencé dans notre pays au début de l'année sous revue. Mais, contrairement à M. Nidegger, je ne vais pas me focaliser sur ce problème.

Le chiffre 3 traite de l'accord institutionnel avec l'Union européenne, sur lequel malheureusement les choses n'ont pas beaucoup avancé. L'Union européenne reste pourtant, et de loin, notre principal partenaire économique du fait de l'accès au marché interne européen et de notre situation géographique. Mais nos échanges se basent sur un accord de libre-échange qui date de 1972 considéré comme dépassé. Il y a donc un besoin impérieux de le réviser. Dire que l'on peut se passer de l'Union européenne et qu'il suffit de remplacer nos accords avec des partenaires hors de l'Union européenne est un non-sens en termes de pollution et d'émissions de gaz à effet de serre engendrées par le transport de marchandises qui proviennent de l'autre bout du monde. De notre point de vue, la Suisse doit réduire son empreinte écologique dans le commerce international. Nous avons aussi pu voir, au cours de cette crise, à quel point une coopération avec les pays voisins et les pays



proches est importante.

Le chiffre 6.3 traite des accords de libre-échange. Nous saluons le fait que le Conseil fédéral ait accepté d'y faire figurer

AB 2021 N 160 / BO 2021 N 160

des notions en rapport avec la durabilité. Mais ces conditions doivent pouvoir être vérifiées et les cas de non-respect sanctionnés. Cela permettrait a minima la mise en place d'une partie des revendications qui figuraient dans l'initiative "pour des multinationales responsables".

La question du soutien politique interne à notre politique économique extérieure n'est guère abordée. De notre point de vue, il ne suffit plus que le Conseil fédéral ou le SECO négocient des accords à huis clos. Le groupe socialiste exige donc qu'une loi globale sur le commerce extérieur soit élaborée, dans laquelle seraient détaillés les critères selon lesquels les accords de libre-échange sont conclus. Il serait également important que les règles de durabilité introduites dans les accords conclus par l'AELE, comme celui avec l'Indonésie, soient consolidées sur le plan international, par exemple à l'OMC.

Le Covid-19 a prêté les efforts de réforme en cours au sein de cette institution, mais nous mettons beaucoup d'espoir dans la nomination de la nouvelle directrice générale de l'OMC, Mme Ngozi Okonjo-Iweala, qui s'attellera à la tâche de rétablir un Etat de droit économique international mondial. Le multilatéralisme fondé sur des règles fixées dans le cadre de l'OMC est une priorité pour le groupe socialiste.

Molina Fabian (S, ZH): Wie von meiner Vorrednerin bereits ausgeführt, bedankt sich die sozialdemokratische Fraktion für den sehr ausführlichen Bericht des Bundesrates zur Aussenwirtschaftspolitik 2020 und nimmt diesen zur Kenntnis. Angesichts der durch Corona ausgelösten Jahrhundertkrise ist es uns allerdings schleierhaft, warum der Bundesrat mit den alten, gescheiterten wirtschaftspolitischen Rezepten auf die sich zuspitzenden neuen Herausforderungen unserer Zeit reagiert.

Europapolitik, Nachhaltigkeit im Handel, Stärkung der Demokratie in der Aussenwirtschaftspolitik – hier ist die Schweiz überhaupt nicht auf der Höhe der Zeit. Kein Thema im Bericht ist der Umgang der Schweiz mit der Verlagerung von Produktionsstandorten und der Relokalisierung von Handelsketten. Warum beteiligt sich die Schweiz nicht an europäischen Lösungen zur Produktion von medizinischen Gütern und Schutzmaterial? Es ist zentral, zu definieren, was strategisch wichtige Güter sind und wo wir aufgrund der Klimakrise und der zunehmenden handelspolitischen Spannungen eine aktive Industriepolitik brauchen.

Nach wie vor sträflich vernachlässigt wird auch der Schutz von Menschenrechten und Umweltstandards. Im Vorfeld der Volksabstimmung über die Konzernverantwortungs-Initiative hat der Bundesrat betont, das Problem der mangelnden Unternehmensverantwortung über ein international abgestimmtes Vorgehen angehen zu wollen. Nun diskutiert Deutschland, der für die Schweiz wichtigste Handelspartner, über die Schaffung eines Lieferkettengesetzes, und im Menschenrechtsrat der Vereinten Nationen tritt die Revision der Leitprinzipien für Wirtschaft und Menschenrechte in eine neue Phase. Hier hat der Bundesrat noch nicht einmal Position bezogen. Wir erwarten, dass der Bundesrat, nachdem eine Mehrheit der Stimmbevölkerung die Initiative angenommen hat und er selbst es versprochen hat, sich international endlich für griffige Regeln zum Schutz von Mensch und Umwelt gegen skrupellose Unternehmen einsetzt.

Was die drei Bundesbeschlüsse im Annex des Berichtes betrifft, befürwortet sie die sozialdemokratische Fraktion und bittet Sie, sie ebenfalls anzunehmen.

Schneider-Schneiter Elisabeth (M-CEB, BL): Die geltende Welthandelsordnung wird immer mehr infrage gestellt. Wo man in der Nachkriegszeit noch der Meinung war, dass die Globalisierung des Warenaustausches die beste Friedensgarantie ist, steht heute immer mehr das Recht des Stärkeren im Vordergrund. Seit Längerem ist weltweit zu beobachten, dass die Machtkultur die aufgeklärten Entscheide verdrängt, dass die Gelassenheit schwindet, dass die Gemeinschaft nicht mehr zählt und der grenzüberschreitende Austausch immer mehr der Abschottung weichen muss. Das wird Konsequenzen haben für unsere global tätige Wirtschaft.

Dieses Spannungsfeld ist eine aussenwirtschaftspolitische Herausforderung für die Schweiz. Multilateralismus ist dabei ein wichtiger Pfeiler. Die Schweiz tut gut daran, ihren Beitrag dazu zu leisten und ihre Interessen dort aktiv zu vertreten, was sie auch tut. Dass die WTO wieder auf die Beine kommt, nützt letztlich kleinen Volkswirtschaften wie der Schweiz, dass die OECD bei der Digitalsteuer Standorte mit zahlreichen international tätigen Unternehmen nicht benachteiligt, ebenfalls.

Herausfordernd wird das künftige Verhältnis mit der EU. Für die Mitte-Fraktion hat der Erhalt der Bilateralen Verträge oberste Priorität. Die Zusammenarbeit mit unserem wichtigsten Handelspartner, der EU, muss auf ein stabiles Fundament gestellt werden. Wie gedenkt der Bundespräsident, das zu tun? Welche Strategien



verfolgt er, damit die Schweizer Exportunternehmen ihren stabilen Absatzmarkt in der EU nicht verlieren? Der Bundesrat muss alles daransetzen, der Wirtschaft diesen Zugang auch künftig zu ermöglichen und zum bilateralen Weg mit der EU Sorge zu tragen.

Umso wichtiger sind die Freihandelsbeziehungen ausserhalb der EU. Die Mitte-Fraktion unterstützt den Bundesrat dabei. Wir begrüssen die Strategie, dass die Nachhaltigkeit im Bereich Umwelt und Menschenrechte vermehrt in die Verhandlungen einfliesst. Ein gutes Beispiel dafür ist das am kommenden Sonntag zur Abstimmung kommende Freihandelsabkommen mit Indonesien. Schade, dass die Gegner dieses sorgfältig ausgearbeitete Abkommens mit Indonesien aus parteipolitischen Ideologien bekämpfen; das schadet der Schweiz als glaubwürdige Verhandlungspartnerin und letztlich auch der Umwelt.

Zur Zusammenarbeit mit China: Nach wie vor fehlt eine umfassende Strategie. Einerseits ist China als Handelspartner wichtig, andererseits machen die aggressive Handelspolitik der Chinesen und auch die eigenwillige Auslegung der Menschenrechte Sorge. Der Bundesrat ist gefordert, hier einen gangbaren Weg zu suchen, um sowohl der desolaten Menschenrechtslage als auch den Wirtschaftsinteressen der Schweiz Rechnung zu tragen.

Gestatten Sie mir zum Schluss noch einige Worte zur Bewältigung der Covid-19-Krise aus wirtschaftlicher Sicht. Durch die pragmatisch gesprochenen finanziellen Mittel und die Kurzarbeit konnten sich viele Unternehmen über Wasser halten. Das hat funktioniert. Was aber für die Schweiz während dieser Krise nicht lückenlos funktioniert hat, sind die internationalen Lieferketten. Die Versorgungssicherheit mit wichtigen Medikamenten, Medizinalprodukten, Impfstoffen und mit zur Produktion von vielen wichtigen Gütern benötigten Rohstoffen konnte nur durch Improvisation und diplomatische Interventionen erreicht werden.

Die Versorgungssicherheit darf aber nicht einfach dem Zufall überlassen werden. Natürlich konnte die blockierte Maskenlieferung rasch freigegeben werden. Aber anhand dieses Beispiels wird klar, wie verletzlich die Schweiz in solchen Krisenzeiten eben auch ist. Welche Risikostrategie fährt der Bundesrat, um die Widerstandsfähigkeit der Lieferketten für essenzielle Waren zu stärken?

Abschliessend noch das: Eine kluge Aussenwirtschaftspolitik ist die Grundlage für eine starke und innovative Wirtschaft, somit eine notwendige Voraussetzung für die Förderung des Gemeinwohls und des sozialen Ausgleichs. Das ist soziale Marktwirtschaft, für welche die Mitte-Fraktion CVP-EVP-BDP steht.

In diesem Sinne bedankt sich unsere Fraktion für diesen ausführlichen Bericht, nimmt von diesem Kenntnis, ist für Eintreten auf die drei Bundesbeschlüsse und stimmt diesen zu.

Badertscher Christine (G, BE): Vor einem Jahr konnte ich anlässlich der Würdigung des Aussenwirtschaftsberichtes 2019 das SECO dafür loben, dass es die Verhandlungsdelegation geschafft hat, im Freihandelsabkommen mit Indonesien erstmals Nachhaltigkeitskriterien auf Stufe der Produkte – konkret beim Palmöl – zu verankern. Dabei habe ich darauf verwiesen, dass die grüne Fraktion die Verordnung zur Umsetzung mit Spannung erwarten würde. Der Entwurf dieser Verordnung liegt nun vor. Leider hat sich unsere Befürchtung bestätigt: Die angedachte Umsetzung ist

AB 2021 N 161 / BO 2021 N 161

ungenügend. Sie setzt auf den umstrittenen RSPO-Standard ohne zusätzliche Kontrollmechanismen. Zudem werden für den Kapazitätsaufbau in Indonesien keine zusätzlichen Mittel gesprochen; die Massnahmen werden aus dem bestehenden IZA-Rahmenkredit finanziert. Das ist ungenügend. Es müssen hier unbedingt Verbesserungen vorgenommen werden, sonst ist die Umsetzung des eigentlich guten Ansatzes unglaubwürdig.

Nun aber zum Aussenwirtschaftsbericht 2020: Wir bedanken uns beim Bundesrat, dass im Bericht den UNO-Nachhaltigkeitszielen der Agenda 2030, der Unternehmensverantwortung und der wirtschaftlichen Entwicklungszusammenarbeit ein hohes Gewicht beigemessen wird. Es ist nun jedoch wichtig, den guten Worten auch konkrete Taten folgen zu lassen, z. B. mit der Umsetzung des Nationalen Aktionsplans für Wirtschaft und Menschenrechte, welcher das Ziel hat, die UNO-Leitprinzipien mit leider nur freiwilligen Massnahmen umzusetzen. Wir bedauern, dass der Aktionsplan keine konkreten Ziele oder Indikatoren enthält, was darauf schliessen lässt, dass keine genaue Überprüfung erfolgen kann. Die berechtigte Frage stellt sich deshalb, ob ein Aktionsplan ausreicht und ob dieser genug verbindlich ist.

Ebenfalls ein wichtiger Ansatz ist in Kapitel 5 aufgeführt, nämlich eine bessere Transparenz hinsichtlich der Freihandelsabkommen, insbesondere im Bereich Nachhaltigkeit. Dies begrüssen wir sehr, und wir werden die Umsetzung dieses Vorsatzes genau verfolgen.

Natürlich war im Bericht auch Corona ein Thema. Dabei ist klar, dass wir die Krise nur international lösen können, dass multilaterale Bemühungen zentral sind; denn der Schweiz geht es nur so gut, wie es der Welt geht.



In diesem Sinne beantragen wir Ihnen die Kenntnisnahme des Aussenwirtschaftsberichtes. Herzlichen Dank für das Engagement in der Aussenwirtschaftspolitik, für die im vergangenen Jahr getätigte Arbeit und für den guten Bericht!

Walder Nicolas (G, GE): Les Verts tiennent en préambule à remercier les auteurs de ce rapport très complet et précis.

Nous ressentons toutefois un certain malaise à sa lecture, sachant que les orientations contenues dans ce rapport sur la politique économique extérieure s'apparentent à un éternel recommencement, en dépit des crises sanitaire, climatique et sociale qui nous affectent. Car ce que nous a appris cette pandémie, c'est bien que les pays, dans l'urgence, font de la sécurité matérielle une priorité qui implique une limitation des exportations de biens essentiels. Dans cette perspective, la stratégie du Conseil fédéral de miser sur une multiplication des accords de libre-échange et règlements, au lieu de planifier un rapatriement des chaînes de production essentielles, semble largement insuffisante.

Par ailleurs, considérant le lien entre notre empreinte carbone et nos importations, il nous semblerait logique d'agir rapidement sur les modes de production, les distances parcourues et la consommation. Alors que l'Union européenne envisage des taxes carbone sur les produits importés, le rapport se contente de mentionner que la Suisse soutiendra activement les discussions sur le commerce et la durabilité environnementale.

Quelle est la politique du Conseil fédéral? Favoriser les échanges, quelles qu'en soient les conséquences environnementales? Ou au contraire travailler à la réduction de notre empreinte carbone en s'attaquant concrètement à la réduction de l'impact des produits importés? Pour les Verts, il va de soi que la durabilité doit être un but en soi, et non un outil de "greenwashing".

Nous nous devons également de questionner la confiance placée par le Conseil fédéral envers son dialogue sur le travail. Alors que le Myanmar vient de subir un coup d'Etat et qu'en Chine les camps d'internement au Turkestan oriental regroupent des centaines de milliers de travailleurs forcés, nous nous demandons sur quels résultats concrets le Conseil fédéral s'appuie pour prétendre que ce dialogue a contribué à améliorer le sort des travailleuses et travailleurs. Cela d'autant plus que le rapport cite expressément ces deux pays, ainsi que l'Indonésie, qui vient d'ailleurs en 2020 de démanteler la maigre protection que sa législation accordait jusqu'alors aux salariés.

Nous sommes en 2021, peinons à sortir d'une crise sanitaire et avons signé l'accord de Paris. Il est temps de sortir du "business as usual" du XXe siècle et d'accorder nos politiques économique et commerciale avec nos engagements en matière de droits humains et de durabilité. C'est pourquoi nous demandons une fois de plus au Conseil fédéral de développer une vraie politique économique responsable et durable.

En attendant, les Verts valideront ce rapport, mais sans vraiment y adhérer.

Portmann Hans-Peter (RL, ZH): Die FDP-Liberale Fraktion hat sich mit grossem Interesse mit diesem aufschlussreichen und detaillierten Bericht auseinandergesetzt und sich darüber informiert, was in der Wirtschaftspolitik im vergangenen Jahr alles unternommen wurde. Einmal mehr attestieren wir dem WBF und dem SECO eine sehr gute Arbeit und eine äusserst engagierte Leistung.

Es zeigt sich: Die Existenz der Schweiz basiert auf einer erfolgreichen Wirtschaftsentwicklung. Wir hätten keine erfolgreichen Sozialwerke ohne diese Wirtschaftsentwicklung. Wir hätten keinen inneren Frieden über die Sprach- und Kulturgrenzen hinaus und über die verschiedensten gesellschaftlich-soziologischen Gruppierungen hinaus ohne eine erfolgreiche Wirtschaftsentwicklung. Wir hätten auch nicht diese internationale Anerkennung. Ohne diese erfolgreiche Wirtschaftsentwicklung wären wir nämlich ein Land der Armut und könnten unsere internationalen Hilfeleistungen so nicht ausrichten.

Covid-19 zeigt, wie labil diese Fundamente in einer Krise sind. Viele Grundsätze, allen voran der Grundsatz eines liberalen Staates, in dem die Freiheit der Bürgerinnen und Bürger an oberster Stelle steht, wurden über den Haufen geworfen. Der Grundsatz, dass der Staat nicht alles und überall selber machen muss – Stichwort staatliche Beihilfen in der Covid-19-Krise – und dass staatliche Beihilfen bei uns eigentlich nicht zum Staatswesen gehören, war plötzlich kein Thema mehr. Auch der sorgsame Umgang mit den Staatsfinanzen wurde über den Haufen geworfen.

Einmal mehr kommt in diesem Bericht ganz klar zum Ausdruck, wie sehr wir auf die internationalen Institutionen und Regulierungen angewiesen sind. Als kleiner Staat, der keine Militärmacht ist, brauchen wir Regelungen, auf die wir uns zurückbeziehen können, weil wir unsere Interessen nicht über geopolitische Machtspielchen durchsetzen können.

Er zeigt auch einmal mehr – in diesem Bericht steht es oft geschrieben –, wie wichtig die Bilateralen Verträge sind. Der Bericht sagt, dass das Freihandelsabkommen mit der EU von 1972 nicht genügt und wir ohne



Bilaterale Verträge keine solch starken mittleren und kleineren Unternehmungen und Gewerbebetriebe hätten. Es fragt sich dann einfach, Herr Bundespräsident, wieso Sie, wenn Sie als Handels- und Wirtschaftsminister so viel Gewicht auf die Bilateralen Verträge legen, im Bundesrat einem Rahmenabkommen Steine in den Weg legen und dort nicht mit vollem Elan für ein gutes Ergebnis kämpfen. Aber es sind nicht nur Sie allein: Es fragt sich auch, warum der Gesundheitsminister dauernd sagt, dass wir ein Gesundheitsabkommen brauchen, er aber im Bundesrat einem Rahmenabkommen Steine in den Weg legt. Es fragt sich auch, wieso die Umweltministerin allen voran immer sagt, dass wir ein Stromabkommen brauchen, sie aber dann eine der grössten Gegnerinnen des Rahmenabkommens ist.

Die FDP-Liberale Fraktion beschwört den Bundesrat: Gehen Sie sorgsam mit dem Wohl unseres Volkes um. Setzen Sie die Beziehungen zur EU nicht weiter aufs Spiel.

Moser Tiana Angelina (GL, ZH): Auch wir Grünliberalen verdanken den Bericht zur Aussenwirtschaftspolitik 2020 und nehmen davon Kenntnis.

Die Schweiz ist eines der globalisiertesten Länder der Welt. Ein grosser Teil unseres Wohlstandes basiert auf unserem Export. All das ist aber keine Selbstverständlichkeit, und es gibt auch keine Garantie, dass das in Zukunft so bleibt. Gerade im letzten Jahr, unter dem Einfluss der Corona-Krise,

AB 2021 N 162 / BO 2021 N 162

ist uns das deutlicher denn je vor Augen geführt worden. Internationale Wertschöpfungsketten und selbstverständliche Handelsbeziehungen wurden infrage gestellt. Die Corona-Krise hat auch die aussenwirtschaftlichen Beziehungen der Schweiz massiv gezeichnet und wird uns auch in Zukunft in dieser Hinsicht prägen.

Zunehmende protektionistische und industriepolitische Tendenzen im internationalen Umfeld stellen gerade für die offene und vernetzte Wirtschaft der Schweiz eine Herausforderung dar. Umso wichtiger ist es für die Schweiz, auch eine entsprechende Gewichtung der Aussenwirtschaftsstrategie vorzunehmen. Gerade aufgrund dieser Entwicklungen ist es zentral, dass die Aussenwirtschaftspolitik einem hohen Kohärenzanspruch gerecht wird. Das heisst, dass sie auch anderen aussenpolitischen Anliegen – wie dem Erhalt der natürlichen Ressourcen, dem Klimaschutz oder der Einhaltung der Menschenrechte – umfassend Rechnung trägt. Alles andere wird kurz- oder mittelfristig gesamtgesellschaftlich nicht getragen werden und protektionistischen Tendenzen Vorschub leisten. Es ist auch nicht wohlfördernd.

Es ist erfreulich, dass der Bericht diesem Anliegen grundsätzlich vermehrt Rechnung trägt. Entscheidend ist aber, dass sich die Aussenwirtschaftspolitik auch tatsächlich entsprechend ausrichtet. Leere Versprechungen geben jenen Aufwind, welche die Globalisierungsängste schüren, und senken damit die Möglichkeit, die Entwicklung positiv zu gestalten. Es findet hier eine durchaus positive Entwicklung statt, auch wenn sie natürlich weit von unseren Ansprüchen entfernt ist.

Das Freihandelsabkommen mit Indonesien und die aktuelle Debatte sind dafür ein gutes Beispiel. Freihandelsabkommen müssen schrittweise nachhaltiger ausgestaltet werden. Es braucht verlässliche Umweltverträglichkeitsprüfungen für sensible Produkte, verbindliche Nachhaltigkeitsstandards in den Abkommen und eine entsprechende tarifäre Ausgestaltung. Ziel muss es sein, die Reduktion der Zolltarife in Zukunft systematisch an die Erreichung von Umwelt- und Sozialstandards zu knüpfen.

Beim Freihandelsabkommen mit Indonesien ist dies im Sinne eines ersten Schrittes in die richtige Richtung gelungen – in einem sensiblen und kleinen Bereich. Natürlich reicht das nicht, aber es ist ein Schritt in die richtige Richtung. Damit soll ein neuer Standard gesetzt werden, auf den wir auch in Zukunft, zum Beispiel beim Abkommen mit Malaysia, aufbauen können.

Die absolut entscheidenden aussenwirtschaftlichen Dossiers sind die Bilateralen Verträge mit der EU und das Rahmenabkommen. Das Dossier wird unsere Aussenwirtschaftspolitik massiv prägen und sich auf zahlreiche weitere Themenfelder auswirken. Die Schweiz liegt im Herzen von Europa, und entsprechend eng und dicht ist auch unser Beziehungsgeflecht. Der Marktzugang ist dabei das Herzstück, und die entsprechenden Aktualisierungen, wie sie in der Medizinaltechnik anstehen, sind zentral. Mit dem Stromabkommen wird ein wesentlicher Beitrag zu unserer Versorgungssicherheit geleistet werden können, und mit Horizon Europe und Erasmus wird die Entwicklung unseres Forschungs- und Bildungsstandortes massiv beeinflusst.

Für die grünliberale Fraktion ist es entscheidend, dass die Bilateralen Verträge und damit die Beziehungen mit der Europäischen Union endlich wieder auf eine stabile Basis gestellt werden. Wir erwarten vom Bundesrat, dass er nun rasch vorwärtsmacht. Er muss nun die Klärungen zum institutionellen Abkommen abschliessen und damit Rechtssicherheit herstellen und Zukunftsperspektiven für unser Land schaffen. Die nicht wahrgenommene Führungsverantwortung des Bundesrates, seine zögerliche und verwirrende Kommunikation in diesem Dossier sowie der mangelnde Einbezug des Parlamentes sind ein Trauerspiel.



Es ist absolut entscheidend, dass das Rahmenabkommen nun dem Parlament unterbreitet wird und die zukünftige Beziehung der Schweiz zu Europa auch eine entsprechende demokratische Legitimierung erfährt. Alles andere ist staats- und demokratiepolitisch schlicht fragwürdig. Trotz alledem bleiben wir zuversichtlich und fordern den Bundesrat auf, mit Nachdruck endlich seine Regierungsverantwortung in diesem Dossier wahrzunehmen und es dem Parlament zuzuweisen.

Die drei Vorlagen im Anhang werden wir unterstützen. Abschliessend möchte ich nochmals dem Bundesrat und der Verwaltung für das Engagement in diesem Dossier danken und ihnen auch alles Beste für die Zukunft wünschen.

Parmelin Guy, président de la Confédération: Comme chaque année – j'allais dire comme le printemps qui revient chaque année –, nous vous présentons le rapport de politique économique extérieure avec ses annexes. C'est un exercice qui a l'air banal, mais il est toujours assez délicat, puisque c'est une photo du passé, et que l'on cherche aussi à en tirer des enseignements pour le futur. En tant que Conseil fédéral ou que Parlement, on cherche à se projeter, cela est bien normal.

J'ai écouté attentivement les interventions de plusieurs d'entre vous. Vous avez mis en évidence différents points pour évoquer ce futur. J'aimerais rappeler à certains deux ou trois choses importantes. Un franc sur deux est gagné à l'étranger. Nous sommes 8,5 millions de consommateurs dans ce pays, et pas 300 ou 350 millions. Nous n'appartenons à aucun bloc et négocions donc individuellement avec nos partenaires de l'AELE pour trouver les meilleures opportunités. Il faut toujours garder ces aspects en tête, cela permet de comprendre certaines difficultés.

J'en viens au rapport lui-même. Comme de nombreux pays, la Suisse a fait face aux conséquences des mesures étatiques prises pour lutter contre la pandémie de Covid-19. Le chapitre principal du rapport traite spécifiquement des effets de ces mesures sur le commerce international et sur les chaînes de valeur mondiales essentielles pour une économie ouverte comme la nôtre.

L'objectif premier du Conseil fédéral, en termes de politique économique extérieure pendant la pandémie, a été de maintenir les frontières ouvertes, afin de pouvoir sauvegarder l'approvisionnement de la Suisse et préserver sa prospérité, ainsi que d'assurer une reprise rapide et durable de l'activité économique. Je ne vais pas revenir sur le contexte général, vous le connaissez, mais nous continuons à faire face à une profonde récession dont l'issue aujourd'hui est encore incertaine.

Quelle est notre marge de manoeuvre? Afin de tirer de bonnes leçons de l'expérience de cette année extraordinaire, au sens littéral du terme, il convient de distinguer deux choses: premièrement, l'importance du commerce international pour la Suisse, deuxièmement, les questions relatives à la sécurité de l'approvisionnement de certains biens, tel par exemple le matériel de protection médical. Ce qu'il me semble important de rappeler est que le commerce international – ou ce qu'on appelle les chaînes de valeur transfrontalières – a, de manière générale, plutôt bien fonctionné durant cette crise sans précédent. A aucun moment, la Suisse n'a connu de problème d'approvisionnement durable.

Les marchés ouverts, le système du commerce international, qui est fondé sur des règles, et les instruments de notre diplomatie commerciale ont démontré leur importance et leur nécessité. Les difficultés – parce que nous avons eu des difficultés au début – liées aux livraisons de matériel médical de protection ont pu être assez rapidement applanies.

Cela ne signifie pas pour autant que le Conseil fédéral exclut des considérations et des mesures visant à améliorer, à optimiser encore la sécurité d'approvisionnement en temps de crise, bien au contraire. Le Conseil fédéral, vous le savez, dispose des moyens pour prendre des mesures nécessaires dans des situations extraordinaires. Il avait d'ailleurs introduit, à titre temporaire, dans l'ordonnance 2 Covid-19 un contrôle des exportations de matériel médical de protection et de certains médicaments. Heureusement, cette mesure n'a été nécessaire que pour une courte période.

Sur le plan intérieur, notre pays reste également bien positionné, aussi bien grâce aux mesures prises au niveau de la Confédération qu'à celles prises au niveau des cantons, pour essayer de mitiger les conséquences de la pandémie. D'ailleurs, plusieurs des expériences faites pendant la pandémie nous montrent l'importance des technologies de

AB 2021 N 163 / BO 2021 N 163

l'information, des infrastructures numériques et de la transmission transfrontalière de données pour assurer la résilience de notre économie – et c'était là le sujet principal de ce rapport l'année dernière. De larges pans de l'activité économique ont pu continuer de fonctionner, même dans des conditions extrêmement difficiles, grâce notamment au travail à distance, qui n'a été possible que parce que les réseaux de communication numérique



dont nous disposons ont pu fonctionner. Mais cela a mis aussi en évidence des questions en relation avec la puissance de ces réseaux, de même qu'avec la protection des données et la cybersécurité.

Il ne faut pas oublier qu'en tant qu'économie compétitive, très hautement spécialisée, notre pays reste tributaire de la possibilité d'obtenir sans entraves des biens, des intrants, des services de l'étranger pour assurer son approvisionnement. Et cela surtout dans cette période où des tendances bien connues en matière d'interventionnisme, de politique industrielle, de restrictions du commerce et d'affaiblissement des institutions multilatérales s'intensifient dans le monde. Il faut toujours se rappeler que le commerce international fait partie de la solution et ne constitue pas en lui-même le problème.

Je présente maintenant quelques points clés de l'année 2020. Vous le savez, en raison de la pandémie et des mesures prises pour contenir le virus, l'économie mondiale s'est contractée de manière historique au printemps.

Directement, l'économie suisse a été elle aussi impactée. Le produit intérieur brut de notre pays a enregistré un effondrement massif. Au premier semestre, nous étions à moins 8,6 pour cent; au troisième trimestre, nous sommes remontés de 7,2 pour cent; sur l'ensemble de l'année, nous serons à moins 3,3 pour cent. Comparé à d'autres pays, nous nous en tirons plutôt bien. J'étais en Autriche cette semaine encore, chez notre voisin, on parle de moins 7,5 pour cent.

Ensuite, le ralentissement conjoncturel à l'étranger a freiné l'industrie d'exportation. Mais il y a des tendances positives que nous pouvons constater malgré la difficulté du contexte. Par rapport à l'Allemagne, à d'autres pays voisins et aux Etats-Unis, par exemple, les pertes globales de valeur ajoutée sont plus faibles chez nous. Au troisième trimestre, je l'ai dit, le PIB s'est fortement redressé, mais il reste encore inférieur de 2 pour cent par rapport au niveau atteint avant la crise. Ces 2 pour cent ont l'air peu, mais c'est énorme en termes de valeur. Par rapport à 1975, c'est la plus grave crise que nous sommes en train de connaître sur le plan économique. Pour la fin de l'année sous revue, des données nous indiquent un certain affaiblissement de la dynamique de consommation. La nouvelle augmentation des cas d'infection, le durcissement des mesures sanitaires qui en résulte frappent une fois de plus durement beaucoup de secteurs de notre économie. Une certaine incertitude persiste quant au développement de la situation épidémiologique en Suisse. Le Conseil fédéral va mettre en oeuvre et continuera à mettre en oeuvre les outils nécessaires de politique économique intérieure et extérieure dont il dispose pour préserver et renforcer la compétitivité de la Suisse.

Malgré cela, la Suisse a continué à participer activement à des initiatives visant à réformer le système multilatéral de commerce dans le cadre de l'OMC. Là, nous avons assisté à des progrès, grâce surtout à la conclusion d'un arrangement provisoire que nous avons conclu, qui permet de prévoir une procédure d'appel par voie d'arbitrage entre 18 membres, dont la Suisse. Cela permet de surmonter le blocage du système d'appel.

Les institutions multilatérales économiques, que ce soit l'OMC, que ce soit l'OCDE, ont fortement contribué à limiter les effets négatifs de la pandémie sur le commerce international, par exemple en promouvant une certaine transparence au sujet des mesures prises par les différents gouvernements.

Mais face à cette crise, le Conseil fédéral continuera d'accorder toute l'attention requise aux relations avec l'Union européenne. Il va s'efforcer de clarifier durant cette année les questions en suspens concernant le projet d'accord institutionnel.

Vous le savez, le Royaume-Uni a quitté l'union douanière et le marché unique de l'Union européenne en début d'année. Afin de créer de bonnes conditions-cadres pour notre économie dans cette nouvelle situation, la Suisse et le Royaume-Uni ont ratifié l'an dernier un accord commercial assurant, autant que faire se peut, une certaine continuité avec les importants accords commerciaux qui nous lient à l'Union européenne, de manière à ce qu'on n'ait pas de problème. En décembre dernier, la Suisse et le Royaume-Uni ont signé en accord temporaire sur la mobilité des prestataires de services. Ces deux accords ainsi qu'un certain nombre d'autres accords entre la Suisse et le Royaume-Uni sont tous entrés en vigueur au 1er janvier 2021.

Toutefois, compte tenu de la sortie du Royaume-Uni de l'union douanière et du marché unique, il n'a pas été possible d'éviter de nouvelles formalités douanières et de nouvelles entraves aux relations commerciales. Le Conseil fédéral est en train d'examiner attentivement par quels moyens il peut limiter autant que possible ces conséquences négatives pour nos relations commerciales, que ce soit avec le Royaume-Uni ou avec l'Union européenne.

La pandémie – cela a été relevé par certains – a aussi été un handicap, puisqu'elle nous a posé des problèmes dans les négociations de libre-échange que nous avons menées dans le cadre de notre partenariat avec l'AELE. Plusieurs d'entre vous ont mentionné l'accord avec l'Indonésie, dont nous connaissons le sort à la fin de la semaine.

Le Conseil fédéral, je l'ai dit, a publié en juin dernier une étude d'impact sur l'environnement au sujet de l'accord de libre-échange que nous avons conclu en substance en 2019 avec les Etats membres du Mercosur. Il est



intéressant de constater que ce qui ressort de ce document, c'est que cet accord qui est en cours de revue sur le plan juridique montre qu'en matière d'environnement la pression ne sera pas aussi importante que nous pouvions l'attendre. Maintenant, il faut que les textes puissent être publiés pour que nous puissions finaliser cet accord et passer à l'étape suivante.

Nous sommes aussi en train d'actualiser ou d'essayer de conclure plusieurs autres accords de libre-échange avec des partenaires. Voilà pour la partie de politique extérieure.

Vous le savez, le succès de la politique extérieure dépend largement des conditions-cadres que nous avons à l'intérieur du pays. Je voudrais souligner encore une fois la proposition du Conseil fédéral d'abolir unilatéralement les droits de douane sur les biens industriels importants. Dans le contexte économique actuel, cela prend toute son importance.

Vous nous avez chargés d'élaborer des bases légales pour un contrôle des investissements étrangers. Celles-ci doivent être ciblées, efficaces et peu bureaucratiques. Le Conseil fédéral veut éviter à tout prix une surcharge administrative inutile. Nous préparons maintenant une procédure de consultation qui est prévue pour le second semestre de cette année sur le mandat que vous nous avez donné.

Le Conseil fédéral espère que la situation économique nationale et mondiale puisse se redresser dans le courant de l'année. Mais il faut être très pragmatique et rester lucide, l'endiguement de la pandémie de Covid-19 restera un défi majeur dans le monde entier, ceci dans un avenir prévisible.

Voilà quelques points que je voulais souligner. Je vous remercie d'avoir fait bon accueil à ce rapport. Je vous remercie d'entrer en matière et d'adopter les différents arrêtés fédéraux.

Präsident (Aebi Andreas, Präsident): Die Berichterstatter verzichten auf ein Votum.

*Vom Bericht wird Kenntnis genommen
Il est pris acte du rapport*

*Eintreten wird ohne Gegenantrag beschlossen
L'entrée en matière est décidée sans opposition*

1. Bundesbeschluss über die Genehmigung der Beschlüsse zur Änderung der EFTA-Konvention für die

AB 2021 N 164 / BO 2021 N 164

übergangsweise bilaterale Anwendung der Änderung des Regionalen Übereinkommens über Pan-Europa-Mittelmeer-Präferenzursprungsregeln (PEM-Übereinkommen) und über die Ermächtigung des Bundesrates zur Genehmigung der Änderungen weiterer internationaler Abkommen im Zusammenhang mit dem PEM-Übereinkommen

1. Arrêté fédéral portant approbation des décisions modifiant la convention AELE en vue de l'application bilatérale transitoire de la révision de la convention régionale sur les règles d'origine préférentielles paneuroméditerranéennes (convention PEM) et autorisant le Conseil fédéral à approuver les modifications d'autres accords internationaux en relation avec la convention PEM

Detailberatung – Discussion par article

Titel und Ingress, Art. 1, 2

Antrag der Kommission

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

Titre et préambule, art. 1, 2

Proposition de la commission

Adhérer au projet du Conseil fédéral

Angenommen – Adopté



Gesamtabstimmung – Vote sur l'ensemble
(namentlich – nominatif; 21.008/22390)
Für Annahme des Entwurfes ... 185 Stimmen
(Einstimmigkeit)
(2 Enthaltungen)

2. Bundesbeschluss über die Genehmigung der Änderung der Liste LIX-Schweiz-Liechtenstein bezüglich Würzfleisch
2. Arrêté fédéral portant approbation de la modification de la Liste LIX-Suisse-Liechtenstein concernant la viande assaisonnée

Detailberatung – Discussion par article

Titel und Ingress, Art. 1, 2
Antrag der Kommission
Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

Titre et préambule, art. 1, 2
Proposition de la commission
Adhérer au projet du Conseil fédéral

Angenommen – Adopté

Gesamtabstimmung – Vote sur l'ensemble
(namentlich – nominatif; 21.008/22391)
Für Annahme des Entwurfes ... 187 Stimmen
(Einstimmigkeit)
(0 Enthaltungen)

3. Bundesbeschluss über die Genehmigung zolltarifarischer Massnahmen
3. Arrêté fédéral portant approbation de mesures touchant le tarif des douanes

Detailberatung – Discussion par article

Titel und Ingress, Art. 1, 2
Antrag der Kommission
Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

Titre et préambule, art. 1, 2
Proposition de la commission
Adhérer au projet du Conseil fédéral

Angenommen – Adopté

Gesamtabstimmung – Vote sur l'ensemble
(namentlich – nominatif; 21.008/22392)
Für Annahme des Entwurfes ... 188 Stimmen
(Einstimmigkeit)
(0 Enthaltungen)